



Republika e Kosovës

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Shëndetësisë - Ministarstvo zdravstva - Ministry of Health

Divizioni i Prokurimit/Divizia Nabavke/Procurement Division

Prishtine datë, 22.11.2023

Zyrtari Përgjegjës i Prokurimit i Ministrisë së Shëndetësisë, në mbështetje të nenit 108/A (paragrafi 10.1) të Ligjit për Prokurimin Publik nr. 04/L-042, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092, duke u bazuar në nenin 63 të Rregullores për Prokurim Publik të aprovuara nga Komisioni Rregullativ i Prokurimit Publik, duke vendosur sipas **kërkesës për ri-shqyrtim** të datës **14.11.2023**, të parashtruar nga Operatori Ekonomik Interlab SH.P.K, lidhur me aktivitetin e prokurimit me titull: **Ri-tender “Furnizim me pajisje mjekësore, instrumente mjekësore për Njësitë organizative të QKUK-së”** me nr. të Prok: **206-23-11488-1-1-1**, nxjerr:

V E N D I M

1. **Refuzohet**, si e pa bazuar kërkesa për ri-shqyrtim e Operatori Ekonomik Interlab SH.P.K, e dt. 14.11.2023 lidhur me aktivitetin e prokurimit **Ri-tender “Furnizim me pajisje mjekësore, instrumente mjekësore për Njësitë organizative të QKUK-së”** me nr. të Prok: **206-23-11488-1-1-1** kundër Njoftimit për Kontratë të datës 24.10.2023;
2. Mbetet në fuqi Njoftimi mbi Vendimin e AK të datës 24.10.2023;
3. Autoriteti Kontraktues, vazhdon me aktivitetin e prokurimit;
4. Ky vendim hyn në fuqi ditën e nënshkrimit dhe do të publikohet për të gjitha palët në platformën elektronike në adresën: <https://e-prokurimi.rks-gov.net>.

A r s y e t i m

Operatori Ekonomik Interlab SH.P.K me date 14.11.2023 ka parashtruar kërkesën për ri-shqyrtim, lidhur me aktivitetin e prokurimit me titull: **Ri-tender “Furnizim me pajisje mjekësore, instrumente mjekësore për Njësitë organizative të QKUK-së”** me nr. të Prok: **206-23-11488-1-1-1**. Autoriteti Kontraktues, me datë 22.11.2023, ka shqyrtuar kërkesën në fjalë si më poshtë:

Dispozitat e LPP-së që supozohet të jenë shkelur nga AK sipas OE Interlab SH.P.K:

- Neni 7 Barazia në Trajtim/ Jo Diskriminimi.
- Neni 28 Specifikimi teknik.

Deklaratë detale mbi faktet dhe argumentet

Kërkese për rishqyrtim kundër dokumenteve të tenderit dhe njoftimit për kontratë
Interlab sh.p.k ne pajtim me Nenin 108/A Paragrafi 3 “*Kërkesa për shqyrtim duhet të dorëzohet tek autoriteti përkatës kontraktues, me postë ose me çdo mjet tjetër të komunikimit të lejuar me këtë ligj, brenda afateve të mëposhtme*” Pika 1 “*në qoftë se shkelja e supozuar ka të bëjë me njoftimin e kontratës ose me dokumentet e tenderit brenda pesë (5) ditëve para afatit të fundit për dorëzim të ofertave*”, parashtron kërkese për rishqyrtim kundër

Njësia e kërkesës- Shkel Nenin 7 dhe 28 te LPP-se (Specifikime teknike favorizuese)
Përpilimi i specifikimeve teknike te detyrueshme nga njësia e kërkesës për llot 1 artikujt:

1. Inverted Microscope for ICSI/IMSI with micromanipulator and laser
2. Inverted Microscope for ICSI with micromanipulator
3. Contrast binocular phase microscope with LWD 20x objective
4. Stereo Microscope

Te cilet i jane pershtatur pike per pike vetem prodhuesit Zeiss dhe laserit octax navilase duke permendur edhe emrat e objektivave te cilet jane te krijuar dhe prodhuar vetem nga ky prodhues si psh per **produktin numer 1** tek specifikimet teknike janë disa pika qe i perkasin vetem Zeiss:

Minimum objective lens focal length 190mm: 5X/0.12 eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss .

The screenshot shows the Zeiss website interface. At the top, there is a navigation bar with the Zeiss logo, a search icon, and contact information including a phone number (+1 800 233 2343) and a contact link. Below the navigation bar, there is a main menu with categories: Microscopy, Products, Software, Accessories, and Tools. The main content area displays the product page for the 'Objective A-Plan 5x/0.12 M27'. The product image shows a cylindrical objective lens with the Zeiss logo and 'A-Plan 4210 30-9903' printed on it. To the right of the image, the product title 'Objective A-Plan 5x/0.12 M27' is displayed, along with the item number 'Item No.: 42 1030-9903-000'. Below the title, there is a 'Description' section that reads 'Objective A-Plan 5x/0.12 M27 (FWD=10.1mm)' and a 'Full Description' link. At the bottom of the product information, there is an 'Add to cart' button with a shopping cart icon. Below the product image, there is a '1 Image' gallery section.

- **BNK module** eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss .
- Condenser for micromanipulation, minimum working distance, minimum numerical aperture **0.50** eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

Tek specifikimi teknik i laserit specifikimet jane te pershtatura per produktin OCTAX NaviLase

- No calibration eshte specifikim qe te drejton vetem tek ky produkt(OCTAX NaviLase)
- Different dynamic laser modes available: zone drilling, zone thinning, trophoctoderm biopsy eshte specifikim qe te drejton vetem tek ky produkt(OCTAX NaviLase)

Për produktin numër 2 tek specifikimet teknike jane disa pika qe i perkasin vetem Zeiss:

Minimum objective lens focal length 190mm: **5X/0.12**; është specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

The screenshot shows the Zeiss website interface. At the top, there is a navigation bar with the Zeiss logo and the tagline "Seeing beyond". Below the logo, there are links for "Microscopy", "Products", "Software", "Accessories", and "Tools". The main content area displays the product "Objective A-Plan 5x/0.12 M27" with a small image of the objective lens. The product details include the item number "421030-9900-000" and a description: "Objective A-Plan 5x/0.12 M27 (FWD=10.1mm)". There is also an "Add to cart" button.

BNK module eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss

Condenser for micromanipulation, minimum working **distance 400mm**, **minimum numerical aperture 0.50** eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

Per produktin numer 3 tek specifikimet teknike jane disa pika qe i perkasin vetem Zeiss:

Ergonomic adjustable focus knob eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

• X/Y stage control, **rubber surface, removable rubber cover** eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

Color coded capacitor 0.90 / **1.25 oil PH**, DF eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

Per produktin numer 4 tek specifikimet teknike jane disa pika qe i perkasin vetem Zeiss:

• 16x/15B eyepiece. eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

• 45 degree inclined binocular tube eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

• Minimum working distance **of 90 mm** eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

Minimum resolution 305 lp/mm eshte specifikim teknik qe i perket vetem zeiss.

bie ndesh me Nenin 28 Paragrafi 2 te LPP-se “Autoriteti kontraktues do t’i përpilojë specifikimet teknike në atë mënyrë që ato të jenë në përputhje me qëllimin e prokurimit dhe të drejtuara drejt sigurimit të qasjes sa më të mirë për të gjithë operatorët e interesuar ekonomik dhe tenderuesit. Autoriteti kontraktues është veçanërisht i ndaluar që të hartojë specifikime teknike që favorizojnë ose diskriminojnë një ose më shumë operatorë ekonomik.

Gjithashtu ky përpilim teknike nga njëësia e kërkesës është diskriminues për te gjitha prodhues tjerë sepse nuk kane mundësi konkurrimi ne raport me kushte teknike te konkurrences/trajtim i barabarte, andaj kjo bie ndesh me RrUOPP, Neni 20 Paragrafi 3” Specifikimet teknike do të përshkruajnë dhe përkufizojnë, në mënyrë jo-diskriminuese, karakteristikat e obligueshme të objektit të kontratës, siç janë cilësia, performanca, kërkesat e dizajnit, dimensionet, siguria, sigurimi i cilësisë, terminologjia, simbolet, testimi dhe metodat e testimit, paketimi, shënimi dhe etiketimit” dhe paragrafi 4 te ketij Neni “Specifikimet /TER do të jetë e qartë, e saktë dhe precize dhe duhet të mos paraqet kufizime të panevojshme, në mënyrë që të mos kufizohet konkurrenca. Ato duhet të përkufizohen në mënyrë që mos të krijojnë dyshime rreth natyrës së mallrave, punëve ose shërbimeve të kërkuara.

Gjithashtu bie ndesh me parimin e direktivës se Bashkimit Evropian qe është citat ne RrUOPP,Neni 20

Si pale me interes material për te paraqitur ofertë për këtë aktivitet te prokurimit kërkojmë nga njëësia e kërkesës te modifikoj specifikimet teknike te detyrueshme për llot 1 per pjese e specifikimeve qe i potencuam qe jane specifikime qe te drejtojne vetem tek produktet e zeiss per artikujt 1, 2, 3, 4, ne mënyre qe te mundësohet konkurrenca ne mes prodhueseve për produktet qe ju kërkoni/nevojat minimale teknike te konkurrencës, pasi qe kjo është procedure e hapur dhe qëllimi i Autoritetit kontraktues sipas LPP-se është trajtimi i barabarte i OE dhe prodhueseve pjesëmarrës për te arritur qëllimin-Parimin e Ekonomicitetit. Andaj kjo arrihet vetëm kur termat teknike te jene minimal qe përfshijnë disa prodhues ne treg qe te mundësoj konkurrenca maksimale ne mes Operatoreve ekonomik dhe jo kur paraprakisht si ne rastin ne fjalë te dihet se cilin prodhues dhe produkt.

Me kete lloj kufizimi te pjesemarrjes ne kete aktivitet te prokurimit publik, fituesi eshte tanime i paracaktuar te cilit i mundesohet keqperdorimi i buxhetit te Republikes se Kosoves per mbi **580,000.00 euro** duke u bazuar ne çmimet e tregut dhe top brendet si: Nikon dhe Olympus te cilet jane shume me te specializuar ne fushen e IVF.

PROPOZIM

TE APROVOHET- Kërkesa për rishqyrtim si e bazuar.

Te behet riformulimi i specifikimit teknik per llot 1 duke hapur mundesine per pjesemmarje edhe te OE te tjerë duke ofruar brende te njohura boterore.

Dëmet materiale

- Shpenzimet administrativë për këtë tender.

Përgjigjia e Autoriteteit Kontraktues ne lidhje me pretendimin Ankimore

Duke e pasur parasysh se Kërkesa juaj për Rishqyrtim ka atakuar Specifikacionin Teknik te Dosjes së Tenderit, si e tillë është trajtuar nga Njësia Kërkuese, konkretisht nga profesionistet biomjeksor dhe profesionistet shendetesor.

1. **Përgjigjeje ne pretendimin numër 1** - është standart te të gjithë llojet e mikroskopave dhe nuk është vetëm për mikroskopin që OE (Operatori Ekonomik) I referohet, prandaj kjo është e hapur që çdo OE mundet te ofertoj me produktet e tyre.

Note: Sistemi i Laserit duhet të jetë **No Calibration** dhe këtë nuk e ofron vetëm një prodhues!

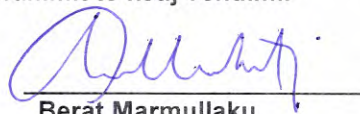
2. **Përgjigjeje ne pretendimin numër 2** - është standart te të gjithë llojet e mikroskopave dhe nuk është vetëm për mikroskopin që OE i referohet, prandaj kjo është e hapur që çdo OE mundet te ofertoj me produktet e tyre.

Ne lidhje me pretendimet numër 3 dhe 4 - nuk qëndrojnë këto pretendime, Secili OE që oferton pajisjet e teknologjisë së fundit në fushën e Frytnimit të Asistuar Mjekësor (FAM) është i lirë që ti ofroj produktet e veta të cilat kanë performance Ekuivalente apo edhe më të avancuar në krahasim me specifikat teknike të kërkuara.

Zyrtari Përgjegjës i prokurimit bazuar ne ato që u thane më lart ka vendosur si ne dispozitiv.

Këshilla juridike:

Kundër këtij vendimi, ankuesi mund të paraqesë ankesë pranë OSHP-së. **Ankesa prane OSHP-se duhet te dorezohet brenda 10 (dhjete) diteve pas pranimit te ketij vendimi.**



Berat Marmullaku

Zyrtari përgjegjës i Prokurimit